|  |  |
| --- | --- |
| **المشاورة الافتراضية الثانية لأعضاء المجلس** **التي تبدأ في 16 نوفمبر 2020** |  |
|  |  |
|  | **الوثيقة VC-2/14-A**  **14 يناير 2021**  **الأصل: بالإنكليزية** |

محضر موجز للجلسة الخامسة

الجمعة 20 نوفمبر 2020، من الساعة 12:00 إلى الساعة 16:25

**الرئيس:** السيد سيف بن غليطة (الإمارات العربية المتحدة)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | المواضيع التي نوقشت | الوثائق |
| 1 | نتائج المناقشات التي جرت يوم 19 نوفمبر 2020 | [VCC-2/DT/1(Rev.3)](https://www.itu.int/md/S20-CLVC2-201116-TD-0001/en) |
| 2 | تقرير بشأن تعيين مكتب استشاري خارجي مستقل للإدارة، بما في ذلك توصيات واستراتيجيات مختلفة | [C20/10](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0010/en) |
| 3 | المتأخرات والحسابات الخاصة بالمتأخرات | [C20/11(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0011/en) |
| 4 | حصص مساهمة جمهورية باكستان الإسلامية في تغطية نفقات الاتحاد | [C20/73](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0073/en) |
| 5 | تقرير بشأن استعراض شامل للحضور الإقليمي للاتحاد يشمل اقتراح تدابير مناسبة لضمان استمرار فعالية وكفاءة الحضور الإقليمي للاتحاد، بما في ذلك التوصيات التي تشملها الدراسة التي أجراها الخبير الاستشاري الخارجي | [C20/74](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0074/en)، [C20/75](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0075/en) |
| 6 | تأثير جائحة فيروس كورونا (COVID-19) على سير أعمال الاتحاد وأنشطته | [VC/2](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0002/en)، [VC/10](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0010/en)، [VC/13(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0013/en)،  [VC-2/6(Corr.1)](https://www.itu.int/md/S20-CLVC2-C-0006/en)، [C20/INF/22](https://www.itu.int/md/S20-CL-INF-0022/en) |
| 7 | استمرارية الأعمال: بيان جدوى إدارة المعلومات | [C20/53](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0053/en) |
| 8 | دعم مكتب تقييس الاتصالات | [C20/14(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0014/en) |
| 9 | تقرير بشأن تنفيذ خطة عمل إدارة المخاطر | [C20/61(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0061/en) |
| 10 | طلبات الإعفاء | [C20/39(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0039/en) |
| 11 | تأجيل البنود إلى دورة المجلس لعام 2021 | [C20/19(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0019/en)، [C20/25](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0025/en)، [C20/59](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0059/en) |
| 12 | اختتام المشاورة الافتراضية | - |

# 1 نتائج المناقشات التي جرت يوم 19 نوفمبر 2020 (الوثيقة [VCC-2/DT/1(Rev.3)](https://www.itu.int/md/S20-CLVC2-201116-TD-0001/en))

1.1 **أحيط علماً** بالوثيقة VCC-2/DT/1(Rev.3).

2.1 أبلغ الرئيس الاجتماع بأنه فيما يتعلق بالمنتدى العالمي المقبل لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، نُشر المقرر 611 المعدّل في الوثيقة VC-2/DT/3 مع مراعاة المواعيد الجديدة والجدول الزمني المحدث من أجل العملية التحضيرية، وسيُقدم إلى أعضاء المجلس للموافقة عليه عن طريق المراسلة. وفيما يتعلق باهتمام دولة عضو باستضافة المنتدى، سيبلّغ الأمين العام الدول الأعضاء في المجلس في حال تقديم عرض مؤكد.

3.1 أبلغ عضو المجلس من سويسرا الاجتماع بأنه إذا تقرر في النهاية عقد المنتدى المقبل في جنيف، فإن مركز جنيف الدولي للمؤتمرات لن يكون متاحاً إلا في الفترة من 16 إلى 18 ديسمبر 2020.

# 2 تقرير بشأن تعيين مكتب استشاري خارجي مستقل للإدارة، بما في ذلك توصيات واستراتيجيات مختلفة (الوثيقة [C20/10](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0010/en))

1.2 قدم ممثلو شركة دالبيرغ تقييماً لأحداث تليكوم الاتحاد واقترحوا خيارات للمضي قدماً، استناداً إلى عرض الشرائح الوارد في الوثيقة C20/10. وفي الختام، أوصوا بالنظر في إمكانية تصميم وتنظيم معرض وجلسات المنتدى بشأن "التكنولوجيا الرقمية من أجل الصالح العام" كجزء من حدث عالمي سنوي على مستوى الاتحاد يشمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات و/أو القمة العالمية للذكاء الاصطناعي من أجل تحقيق الصالح العام.

2.2 قال العديد من أعضاء المجلس إن التوصيات التي قدمتها شركة دالبيرغ لها آثار بعيدة المدى وأن هناك حاجة إلى مزيد من الوقت لمناقشتها واستيعابها. ومن المستصوب إرجاء البت فيها إلى الدورة الحضورية المقبلة للمجلس.

3.2 وافقت واحدة من أعضاء المجلس على هذا الرأي، ولكنها أضافت أن أحداث تليكوم الاتحاد هي المنصة الوحيدة التي يمكن فيها للشركات الصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية أن تعرض قدراتها الابتكارية. ولضمان الحفاظ على هذه الإمكانية مع ضمان استدامة الأحداث في الوقت نفسه، ينبغي لأي مشاورة بشأن سبيل المضي قُدماً أن تشمل شركات الاتصالات الرئيسية وكذلك الدول الأعضاء في الاتحاد والمنتسبين إليه لتحديد سبب انخفاض الإقبال على أحداث تليكوم.

4.2 وقال عضو آخر في المجلس إن تليكوم الاتحاد في حاجة ماسة إلى التطور، وإلا فهو معرض لخسائر مالية وضياع فرصة. وتمت الدعوة إلى اتخاذ قرار بسرعة، إذ لا توجد طريقة لمعرفة ما إذا كان المجلس سيتمكن من الاجتماع حضورياً في 2021.

5.2 قال عضو آخر في المجلس إن توصيات دالبيرغ تتطلب مزيداً من الدراسة وإن كانت تتماشى مع تقرير المراجع الخارجي الذي نوقش في اجتماع المشاورة الافتراضية الأولى لأعضاء المجلس (الوثيقة [C20/41](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0041/en)). وأظهر التقريران أن أحداث تليكوم الاتحاد تضاءلت من حيث النواتج والقيمة. وينبغي تكييفها في ضوء عدم اليقين المتصل بجائحة فيروس كورونا (كوفيد19-)، لضمان تحقيق أهدافها بكفاءة وفعالية.

6.2 ورداً على استفسار أحد أعضاء المجلس بشأن أهمية أن يقوم الاتحاد بدور محوري بشكل عام ويعزز التعاون مع وكالات الأمم المتحدة، بنفس روح التعاون التي يتحلى بها فيما يتعلق بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات، قال ممثل عن شركة دالبيرغ إن التوصية تنطوي على تحقيق تكامل أفضل بين أحداث تليكوم الاتحاد والقمة، من خلال وضعهما من منظور أهداف التنمية المستدامة تحت مظلة التكنولوجيا الرقمية من أجل الصالح العام. والهدف ليس هو اتخاذ قرار في إطار اجتماع المشاورة الافتراضية الثانية لأعضاء المجلس، بل تشجيع المزيد من التحقق بغية تقديم اقتراح أكثر دقة إلى المجلس.

7.2 اعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يودون الخلوص إلى الموافقة على مواصلة النظر في التقرير الوارد في الوثيقة C20/10 وتقديم توصيات إلى دورة المجلس لعام 2021.

8.2 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 3 المتأخرات والحسابات الخاصة بالمتأخرات (الوثيقة [C20/11(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0011/en))

1.3 قدم رئيس دائرة إدارة الموارد المالية (FRMD) الوثيقة C20/11(Rev.1) التي تصف حالة المتأخرات والحسابات الخاصة بالمتأخرات وقال إن المتأخرات تتناقص تدريجياً بسبب الجزاءات المفروضة بموجب القرار 41 (المراجَع في دبي، 2018) والقرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014)، والتدابير المتخذة لتشجيع تسوية الديون. ولم تلتزم أربع إدارات بجداول تسديد ديونها؛ وقد أُلغيت حساباتها الخاصة بالمتأخرات في 2019. وبالنسبة إلى بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية، فإن 27 إدارة ومشغلاً من أصل 28 من الذين كان يحق لهم أن تراجَع فواتيرهم، سددوا ديونهم. وطُلب إلى المجلس الموافقة على شطب فوائد المتأخرات والديون غير القابلة للاسترداد بمبلغ إجمالي قدره 2,7 مليون فرنك سويسري واعتماد مشروع المقرر الوارد في الملحق B بالوثيقة.

2.3 اعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يودون أن يخلصوا إلى أنه نظراً إلى أن هذا البند عاجل، ستجري مشاورة بالمراسلة مع الدول الأعضاء في المجلس من أجل: (1 الإحاطة علماً بالوثيقة C20/11(Rev.1)؛ و(2 الإذن للأمين العام بشطب الفوائد على المتأخرات والديون غير قابلة للاسترداد بمبلغ 2 720 252,63 من الفرنكات السويسرية؛ و(3 اعتماد مشروع المقرر المرفق في الملحق B بالوثيقة C20/11(Rev.1).

3.3 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 4 حصص مساهمة جمهورية باكستان الإسلامية في تغطية نفقات الاتحاد (الوثيقة [C20/73](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0073/en))

1.4 قدم رئيس دائرة إدارة الموارد المالية الوثيقة C20/73 التي تحتوي على طلب من إدارة باكستان بشأن خفض مساهمتها في تحمل نفقات الاتحاد إلى وحدة مساهمة واحدة (بدلاً من وحدتين)، اعتباراً من 2018. وفي 2017، أعلنت باكستان عن عزمها على زيادة مساهمتها من وحدة إلى وحدتين اعتباراً من عام 2018. وبسبب بعض المشاكل الإدارية الداخلية، لم توافق السلطات المالية الباكستانية على هذه الزيادة. ولم تبلّغ إدارة باكستان الاتحاد بالمشكلة في ذلك الوقت وتطلب الآن تخفيضاً في مساهماتها بأثر رجعي. ويجوز للمجلس بمقتضى الرقم 165A من الدستور أن يأذن، في ظروف استثنائية، بتخفيض عدد وحدات المساهمة عندما تطلب ذلك دولة عضو. غير أن طلب القيام بذلك بأثر رجعي غير مسبوق وينطوي على شطب متأخرات ثلاث سنوات وما يقابلها من فوائد. ودُعي المجلس إلى النظر في الطلب واعتماد مشروع القرار الوارد في الملحق C بالوثيقة.

2.4 أضاف المستشار القانوني للاتحاد أن المجلس لم يوافق حتى الآن إلا على تخفيضات مستقبلية في عدد وحدات المساهمة، ولم يطبق قط الرقم 165A من الدستور بأثر رجعي ولم يشطب أبداً رأسمال دين لدولة عضو، وإنما فقط الفائدة على المتأخرات بعد توقيع اتفاق التسديد وتنفيذه على النحو الواجب.

3.4 أشار الرئيس إلى أن تاريخ بدء نفاذ القرار ما زال بين قوسين معقوفتين لكي ينظر فيه المجلس.

4.4 قال عضو المجلس من باكستان إن جائحة كوفيد19- لها عواقب اقتصادية كارثية على حكومة باكستان وشعبها. وتعاني إدارته من صعوبات مالية كبيرة وطلب من زملائه أعضاء المجلس الاستجابة لطلب بلده.

5.4 وخلال المناقشة التي أعقبت ذلك، اتفق أعضاء المجلس على ضرورة إجراء مزيد من المشاورات بشأن القرار، وعلى أن أي اتفاق بشأن تخفيض مساهمات باكستان بأثر رجعي وبالتالي شطب المتأخرات الخاصة بها، ينبغي ألا يشكل سابقة.

6.4 قال رئيس دائرة إدارة الموارد البشرية إنه في حال قرر المجلس عدم تطبيق القرار بأثر رجعي لمراعاة المشاكل الإدارية الداخلية في باكستان، ولكن رغب في تطبيق القرار لمراعاة الآثار الناجمة عن جائحة كوفيد19-، فيمكنه أن يوافق على الإبقاء على 1 يناير 2020 موعداً لبدء نفاذ القرار.

7.4 اعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يودون أن يخلصوا إلى أنه نظراً إلى أن هذا البند عاجل، ستجري مشاورة بالمراسلة مع الدول الأعضاء في المجلس للموافقة على مشروع القرار الوارد في الملحق C بالوثيقة C20/73 بشأن حصص مساهمة جمهورية باكستان الإسلامية، مع التاريخ المتفق عليه وهو 1 يناير 2020، وكذلك دفع الوحدة الإضافية في 2018 و2019 بمبلغ إجمالي قدره 636 000 فرنك سويسري، على أساس أن هذا ينبغي ألا يشكل سابقة.

8.4 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

9.4 شكر عضو المجلس من باكستان زملاءه أعضاء المجلس على دعمهم.

# 5 تقرير بشأن استعراض شامل للحضور الإقليمي للاتحاد يشمل اقتراح تدابير مناسبة لضمان استمرار فعالية وكفاءة الحضور الإقليمي للاتحاد، بما في ذلك التوصيات التي تشملها الدراسة التي أجراها الخبير الاستشاري الخارجي (الوثيقتان [C20/74](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0074/en) و[C20/75](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0075/en))

1.5 قدم ممثل مؤسسة PwC بسويسرا نتائج الاستعراض الشامل الذي قامت به المؤسسة للحضور الإقليمي للاتحاد الواردة في الوثيقة C20/74. وسلط الضوء على المجالات التي درستها مؤسسة PwC والبحوث التي أجريت، وأشار إلى أن المؤسسة خلصت إلى أن نموذج الأداء الحالي في المناطق غير مستدام. وحددت المؤسسة أوجه عدم الاتساق فيما يتعلق بالتخطيط الاستراتيجي ولاحظت دورات التخطيط المختلفة بين الاتحاد ومكتب تنمية الاتصالات، والحاجة إلى تعزيز إدارة الموارد البشرية والمواهب. وقدم ممثل مؤسسة PwC المبادئ الستة التي استندت إليها التوصيات المنبثقة عن الاستعراض، وأشار إلى أن المؤسسة توصي بإعادة توزيع الموظفين بين المقر والمكاتب الميدانية، ونشر موارد مكتب تقييس الاتصالات ومكتب الاتصالات الراديوية على المستوى الإقليمي، ودمج المكاتب الإقليمية لتخفيض عددها من 14 مكتب إلى 10 مكاتب.

2.5 ثم شرح ممثل آخر عن مؤسسة PwC بسويسرا الخيارات الأربعة التي تم النظر فيها لإعادة النظر في نموذج الأداء طويل الأجل للحضور الإقليمي للاتحاد، ويتمثل الخيار الأول في الحفاظ على المكاتب الإقليمية ومكاتب المناطق؛ ويتمثل الخيار الثاني في الحفاظ على مكاتب المناطق فقط؛ أما الخيار الثالث فيشمل دمج مكاتب المناطق في مراكز إقليمية؛ ويشمل الخيار الرابع إنشاء مراكز مواضيعية عالمية. وتم تقييم الخيارات الأربعة، واختارت مؤسسة PwC الخيار الثاني كسبيل موصى به للمضي قُدُماً نظراً إلى الأسباب والآثار المحددة. ويوصى بفترة انتقالية، تُقدر بثلاث سنوات، لتقليل الاضطرابات إلى أدنى حد، وإن كان من الضروري استعراض التخطيط في ضوء آثار جائحة فيروس كورونا.

3.5 قدم نائب مديرة مكتب تنمية الاتصالات الوثيقة C20/75 التي تحتوي على ملخص للتعليقات الأولية للأمانة بشأن تقرير مؤسسة PwC، وأشار إلى أن فريق مهام يضم موظفين من جميع الدوائر المعنية يقوم بتحليل التقرير بمزيد من التعمق بغية وضع تقرير أكثر تفصيلاً. ووفقاً للوثيقة C20/75، يقدم تقرير مؤسسة PwC، نظرة عامة معقولة وقوية ومدعومة بشكل جيد عن الحضور الإقليمي للاتحاد في الوقت الذي قامت فيه المؤسسة بجمع المعلومات. ومع ذلك، فإن الاتحاد اتخذ العديد من التدابير التصحيحية الهامة بشأن العديد من المسائل التي أثيرت. ويمكن أن تؤثر بعض النتائج التي توصلت إليها مؤسسة PwC على تنفيذ الولاية العامة للاتحاد وينبغي أن ينظر فيها أعضاء الاتحاد بعناية قبل التنفيذ. وعلى الرغم من أن جائحة فيروس كورونا أدت إلى زيادة الطلب على عمل الاتحاد، فقد أثرت على الاتحاد والمجتمع الدولي ككل تأثيراً أكبر مما كان متوقعاً، حيث إن أساليب عمل المكاتب الإقليمية ومكاتب المناطق أصبح لها نطاق عالمي أكبر بكثير وقد تكون هناك حاجة إلى تحسين أو تعديل جوانب أخرى للحضور الإقليمي للاتحاد. وستستفيد خطة العمل المقترحة من مزيد من الدراسة على مختلف مستويات صنع القرار في الاتحاد، مما يطرح مسألة ما إذا كان يمكن أو ينبغي للمجلس أن يتخذ جميع القرارات المطلوبة لتنفيذ التغييرات المقترحة، أو ما إذا كان الأمر يتطلب ولاية من الهيئات الإدارية الأخرى.

4.5 شكر أعضاء المجلس مؤسسة PwC على الاستعراض الشامل وأعربوا عن قلقهم من أن التقرير يصف الاتحاد بأنه ذو هيكل تراتبي ومثقل بالمناصب العليا. ويتطلب التقرير والمقترحات الواردة فيه دراسة متأنية. وينبغي تقديمه إلى اجتماع مخصص للفريق CWG-FHR لاستعراضه بمزيد من التفصيل، لضمان اتخاذ أي قرار بشأن إعادة هيكلة الحضور الإقليمي بطريقة مستنيرة قدر الإمكان. وينبغي أن يعزز أي نموذج أداء في المستقبل الحضور الإقليمي ويزيد من دعم الاتحاد للدول الأعضاء. وشدد أحد أعضاء المجلس على أهمية ضمان أن تكون أي إعادة هيكلة تنظيمية متماشية مع منظومة الأمم المتحدة الإنمائية.

5.5 ورداً على سؤال طرحه أحد أعضاء المجلس، أكدت مديرة مكتب تنمية الاتصالات أن التقرير المقدم من مؤسسة PwC هو بالفعل التقرير النهائي بشأن التقييم. وقالت فيما يخص الترتيبات المتعلقة بالمساهمات العينية لتمويل المبادرات الإقليمية، إن هذه المساهمات يجب أن تخضع للمراجعة؛ ويمكن مناقشة هذه المسألة عندما ينظر المجلس في تعزيز الحضور الإقليمي (الوثيقة [C20/25](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0025/en)).

6.5 اعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يودون الإحاطة علماً بالتقريرين الواردين في الوثيقتين C20/74 وC20/75، واتفقوا على إمعان النظر في التقرير في إطار الفريق CWG-FHR أو فريق مخصص تابع للفريق CWG-FHR.

7.5 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 6 تأثير جائحة فيروس كورونا (COVID-19) على سير أعمال الاتحاد وأنشطته (الوثائق [VC/2](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0002/en) و[VC/10](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0010/en) و[VC/13(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CLVC-C-0013/en) و[VC-2/6(Corr.1)](https://www.itu.int/md/S20-CLVC2-C-0006/en) و[C20/INF/22](https://www.itu.int/md/S20-CL-INF-0022/en))

1.6 أشار الرئيس إلى أن الوثيقتين VC/2 وVC/10 نوقشتا في اجتماع المشاورة الافتراضية الأولى لأعضاء المجلس.

2.6 قدم رئيس دائرة التخطيط الاستراتيجي وشؤون الأعضاء (SPM) الوثيقة VC/13(Rev.1) التي حُدثت وفقاً للطلب المقدم في اجتماع المشاورة الافتراضية الأولى لأعضاء المجلس، وتلخص التأثير المستمر لجائحة كوفيد-19 على سير عمل الاتحاد وأنشطته وعلى المبادرات وبرامج العمل الجديدة المنفذة، والتدابير المتخذة للتصدي للجائحة. وتتناول أيضاً الإجراءات المتعلقة بالانتقال إلى العمليات الافتراضية، ودعم البلدان النامية، والسلامة والأمن، والاتصالات الدولية، والآثار المالية والأثر على الموظفين.

3.6 قدم عضو المجلس من الاتحاد الروسي الوثيقة VC-2/6(Corr.1)، نيابةً عن الإدارات الأربع التي قدمت هذه الوثيقة التي تقترح تدابير مختلفة لتحقيق المستوى الأمثل للإنفاق واستخدام الموارد البشرية في تنظيم الاجتماعات الافتراضية وعقدها.

4.6 وأثناء المناقشة التي أعقبت ذلك، أُعرب عن تأييد للتوصيات الواردة في الوثيقة VC-2/6(Corr.1)، التي تستجيب للشواغل التي أعربت عنها إدارات أخرى. واقترح أحد أعضاء المجلس تقديم تقرير إلى المجلس في دورته الحضورية المقبلة بشأن الإجراءات المتخذة لتنفيذ هذه التوصيات. وتم التركيز بوجه خاص على ضرورة تبسيط الإجراءات المتعلقة بالنفاذ إلى الاجتماعات الافتراضية في الاتحاد، بما في ذلك اتخاذ قرار بشأن استخدام منصة إلكترونية واحدة للاجتماعات. وقال عضو المجلس من الإمارات العربية المتحدة إنه بغض النظر عن النظام الذي يتم اختياره، يجب أن يكون متوافقاً مع أدوات الدعم التكنولوجي التي مولتها إدارته لتثبيتها في قاعات الاجتماع بالاتحاد خلال الأشهر الأخيرة. وسلط العديد من أعضاء المجلس الضوء على الصعوبات التكنولوجية التي تواجهها البلدان النامية في النفاذ إلى الاجتماعات الافتراضية؛ وطلب أحد أعضاء المجلس زيادة دعم الأمانة للبلدان النامية في هذا الصدد من أجل تعزيز كفاءة الاجتماعات التي تُعقد عبر الإنترنت. واقترح عضو آخر في المجلس أن يتشاور الأمين العام مع مديري المكاتب بشأن كيفية جعل الاجتماعات الافتراضية أكثر سهولة في الاستخدام وإبلاغ المجلس بالنتيجة من خلال أحد أفرقة عمله عند الاقتضاء.

5.6 اعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يودون أن يخلصوا إلى الموافقة على تشجيع الأمانة على مواصلة أي تدابير جارية وتنفيذ التوصيات الواردة في المساهمة VC-2/6(Corr.1) قدر الإمكان وفي حدود الموارد المتاحة، وتقديم وثيقة محدثة إلى دورة المجلس لعام 2021.

6.6 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 7 استمرارية الأعمال: بيان جدوى إدارة المعلومات (الوثيقة [C20/53](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0053/en))

1.7 قدم رئيس دائرة خدمات المعلومات (IS) الوثيقة C20/53 التي تحدد ثلاثة مجالات استثمار مطلوبة لضمان أن تظل البنية التحتية للمعلومات في الاتحاد ملائمة للغرض منها ومأمونة، وأنها تلبي احتياجات موظفي الاتحاد وأعضائه وأصحاب المصلحة الآخرين وأنها تسمح باستمرارية الأعمال وإدارة المخاطر والتعافي من الكوارث، مع مراعاة الدروس المستخلصة من أزمة كوفيد-19؛ وأن تكون متكيفة مع بيئة العمل في مبنى المقر الجديد للاتحاد. وهناك حاجة إلى ما يُقدّر بنحو 13 مليون فرنك سويسري على مدى خمس سنوات، باستخدام الوفورات أو حساب الاحتياطي أو المساهمات الطوعية أو من خلال تخصيص في الخطتين الاستراتيجية والمالية للفترة 2026-2022.

2.7 أعرب أعضاء المجلس عن دعمهم للجهود الرامية إلى تحديث البنية التحتية للمعلومات في الاتحاد، ولكن أكد العديد من أعضاء المجلس على ضرورة الحفاظ على استقراره المالي، مع مراعاة حالة الميزانية والوضع المالي الحالي. وقال أحد أعضاء المجلس، مؤيداً الاقتراح الوارد في الوثيقة C20/53 إن من الضروري تحسين البنية التحتية للمعلومات في الاتحاد، حتى بدون تأثير الجائحة. ويرى عضو آخر في المجلس أن الوثيقة C20/53 لا تتضمن تفاصيل كافية لتبرير الاستثمارات الكبيرة المقترحة، وطلب من الأمانة إعداد تقييم مفصل للتكاليف استناداً إلى المقترح الحالي وإلى الحد الأدنى المطلوب من حيث الاستثمار. ومن الضروري معالجة هذه المسألة بالاقتران مع مشروع مبنى المقر الجديد وفي السياق الأوسع للتخطيط الاستراتيجي والمالي. وأشار أحد أعضاء المجلس إلى إمكانية تحقيق وفورات عن طريق الحد من اعتماد الاتحاد على الاستعانة بمصادر خارجية؛ وشدد عضو آخر في المجلس على ضرورة إعطاء الأولوية للوفورات والمساهمات الطوعية بوصفها مصادر للاستثمار.

3.7 واقتُرح أن يُطلب إلى الفريق CWG-FHR النظر في المقترح الوارد في الوثيقة C20/53 إلى جانب المعلومات الإضافية المطلوبة من الأمانة.

4.7 اعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يودون أن يخلصوا إلى الموافقة على مواصلة مناقشة المقترح الوارد في الوثيقة C20/53 في إطار الفريق CWG-FHR وتقديم تقرير إلى المجلس في دورته لعام 2021، وبهذا الصدد دعوة الأمانة إلى إعداد مشاريع تفصيلية لكي ينظر فيها الفريق CWG-FHR.

5.7 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 8 دعم مكتب تقييس الاتصالات (الوثيقة [C20/14(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0014/en))

1.8 قدم نائب مدير مكتب تقييس الاتصالات الوثيقة C20/14(Rev.1) التي تقدم معلومات وتوضيحات إضافية لدعم طلب مكتب تقييس الاتصالات بشأن توفير موظفين إضافيين تبعاً للمناقشات التي جرت في اجتماع المشاورة الافتراضية الأولى لأعضاء المجلس. وترد معلومات أساسية أخرى في الوثيقة C20/INF/7. وأشار إلى أن الزيادة المذهلة في عدد أعضاء قطاع تقييس الاتصالات بين عامي 2017 و2019 ولّدت إيرادات إضافية قدرها 650 000 فرنك سويسري؛ وأن طلب الدعم يستند إلى الطلب الحالي على الخدمات؛ وأن زيادة عبء العمل له تأثير كبير نسبياً على صحة موظفي مكتب تقييس الاتصالات. ولم ينشر المكتب سوى إعلانين عن وظيفتين شاغرتين في حين هناك 66 وظيفة مدرجة في الميزانية. ويطلب سبع وظائف إضافية بتكلفة سنوية قدرها 880 000 فرنك سويسري.

2.8 وأثناء المناقشة التي أعقبت ذلك، ونظراً لضيق الوقت، طلب الرئيس من الدول الأعضاء التي طلبت الكلمة والتي أيدت اقتراح مكتب تقييس الاتصالات، أن تسحب طلبها وأن يُؤخذ تأييدها للاقتراح في الاعتبار. وأعرب عشرة من أعضاء المجلس تأييدهم للموارد البشرية الإضافية التي طلبها المكتب للأسباب التي ذكرها المكتب؛ ويرى آخرون أن الاقتراح يقوم على أسس متينة؛ حيث إن %8 فقط من موظفي الاتحاد يعملون في مكتب تقييس الاتصالات؛ وقطاع تقييس الاتصالات بمثابة القوة الدافعة للخبرة المتميزة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ ومن المتوقع أن تستمر زيادة عدد الأعضاء مع انضمام مزيد من المؤسسات الصغيرة والمتوسطة إلى القطاع. وتساءل أحد أعضاء المجلس عما إذا كان من الممكن النظر في عدد أقل من الوظائف الإضافية. واقترح عضو آخر في المجلس أن تُستخدم الوظائف الشاغرة في القطاعين الآخرين لدعم المكتب وأنه من المفيد تحديد أولويات جميع الوظائف الشاغرة الحالية في الاتحاد.

3.8 قال أحد أعضاء المجلس إن الزيادة في مساهمات المنتسبين لا يمكن أن تعوض عن الانخفاض المستمر والكبير في مساهمات أعضاء القطاع منذ عام 2000، باستثناء عام 2019. ولدى المكتب بالفعل عدد من الوظائف الشاغرة. ونظراً إلى القيود المفروضة على الموارد البشرية والمالية ومن منطلق روح "الاتحاد الواحد"، من المهم ضمان أن تكون الوظائف الإضافية المطلوبة متماشية مع ولاية المكتب وألا تؤدي إلى ازدواجية في العمل. وينبغي للأمين العام ومدير المكتب أن يبذلا كل جهد ممكن لضمان زيادة الدعم المالي المقدم للمكتب من أعضاء القطاع والمنتسبين، والاستخدام الأمثل للموارد البشرية والموارد المالية من خلال تجنب الازدواجية، بما في ذلك الازدواجية مع أعمال القطاعين الآخرين، وإعداد تقرير عن بعض الجوانب، لا سيما الفقرة 2.1 من الوثيقة. وينبغي مواصلة النظر في هذا البند في الدورة الحضورية المقبلة للمجلس.

4.8 قال نائب مدير مكتب تقييس الاتصالات إن أربع وظائف من الوظائف السبع المطلوبة عاجلة بشكل خاص. ومن بين الوظائف الشاغرة المعروضة في الموقع الإلكتروني للاتحاد، هناك وظيفة واحدة تتعلق بالصندوق الاستئماني، ووظيفتان في طور شغلهما وثلاث وظائف من بين الوظائف الأربع المتبقية يجب أن تظل شاغرة في الربع الأول من عام 2021 للامتثال لشرط الشغور بنسبة 5 في المائة. ولاحظ أنه على الرغم من أنه قد يبدو أن هناك تناقضاً بين الزيادة في أعضاء قطاع تقييس الاتصالات والعجز المبلغ عنه بين الإيرادات المدرجة في الميزانية والإيرادات الفعلية من مساهمات الأعضاء، فإن الإيرادات المدرجة في الميزانية من مساهمات الأعضاء كانت دائماً أعلى من الإيرادات الفعلية في الماضي. وقد تم تصحيح التوقعات المتفائلة بشكل مفرط في ميزانية الفترة 2020-2019، وجلبت الزيادة القوية الأخيرة في عدد أعضاء القطاع والمنتسبين إيرادات إضافية.

5.8 اقترح عضوان في المجلس إرجاء النظر في الطلب إلى الدورة الحضورية المقبلة للمجلس نظراً للآثار المالية الكبيرة التي يتعين النظر فيها في سياق المناقشات بشأن مشروع الميزانية لفترة السنتين المقبلة، وأن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات من المرجح أن تسفر عن طلبات إضافية. وتساءل عضوان آخران في المجلس عما إذا كانت التكاليف السنوية المقدرة لكل وظيفة صحيحة حيث إنها أقل بكثير من القطاعين الآخرين.

6.8 اقترح الرئيس أن ينظر الاجتماع في الطلب المتعلق بالوظائف الأربع العاجلة وأن يؤجل مواصلة مناقشة الوظائف الثلاث المتبقية إلى دورة المجلس لعام 2021.

7.8 على الرغم من أن بعض أعضاء المجلس أيدوا اقتراح الرئيس، أعلن أحد أعضاء المجلس أنه لا يمكن أن يقبل المقترحات المقدمة أو أي قرار بشأن المسألة عن طريق المراسلة. غير أنه أبدى استعداداً للتنازل عن شرط معدل الشغور البالغ 5 في المائة في حالة المكتب بحيث يتسنى ملء جميع الوظائف الشاغرة.

8.8 قال مدير مكتب تقييس الاتصالات إن إلغاء شرط معدل الشغور البالغ 5 في المائة سيكون مفيداً. وسيقدم المكتب للمجلس في دورته لعام 2021 تقييماً أكثر شمولاً للوضع.

9.8 ذكّر رئيس دائرة إدارة الموارد المالية بأن شرط الشغور بنسبة %5 قد أُدرج في الميزانية؛ وإذا تم إلغاء هذا الشرط، فإن المكتب سيواجه خطر الإفراط في الإنفاق وتسجيل عجز في نهاية العام.

10.8 اعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يرغبون في أن يخلصوا إلى ما يلي:

- أحاط أعضاء المجلس علماً بالتأييد الذي أبدته الكثير من الدول الأعضاء، ولكن، نظراً لعدم وجود توافق في الآراء، اتُفق على تأجيل المناقشة إلى دورة المجلس لعام 2021.

- اقترح الاتحاد الروسي التخلي عن شرط الشغور بنسبة %5 في حالة مكتب تقييس الاتصالات من أجل إيجاد حل طارئ للوضع دون تجاوز الميزانية. وأخذ الأمين العام علماً بهذا الاقتراح وأبلغ أعضاء المجلس بأنه سيعمل مع مدير المكتب لضمان استخدام جميع الوسائل الممكنة في محاولة لتعزيز فريق المكتب.

11.8 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 9 تقرير بشأن تنفيذ خطة عمل إدارة المخاطر (الوثيقة [C20/61(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0061/en))

1.9 قدم ممثل عن الأمانة الوثيقة C20/61(Rev.1) التي تحتوي على تقرير بشأن تنفيذ خطة عمل إدارة المخاطر، وتحتوي في الملحق على النسختين المنقحتين لسياسة الاتحاد بشأن إدارة المخاطر وبيان تقبّل المخاطر وهما ثمرة مشاورات مع العديد من أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين واستعراض لأفضل الممارسات في وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة ووكالات مماثلة. وتوضح السياسة المنقحة هيكل إدارة المخاطر والرقابة الداخلية؛ وتحدد نموذج "خطوط الدفاع الثلاثة" في الاتحاد؛ وتعرض الأدوار والمسؤوليات الرئيسية في مجال إدارة المخاطر. ويحدد بيان تقبّل المخاطر مقدار المخاطر التي يكون الاتحاد مستعداً لقبولها من أجل تحقيق غاياته الاستراتيجية. وتعمل الأمانة على المرحلة الثانية من المشروع، بعد أن أكملت بالفعل الجولة الأولى من ورش العمل المكرسة لموظفي الاتحاد بشأن تنقيح سجلات المخاطر، كما تعكف حالياً على إنشاء لوحة معلومات جديدة لإدارة المخاطر ستُقدم إلى المجلس في دورته لعام 2021.

2.9 أشار أحد أعضاء المجلس إلى التوصية المتعلقة بإنشاء وظيفة جديدة لإدارة المخاطر والرقابة الداخلية "في حدود الميزانية المتاحة"، وتساءل عما إذا كان هناك حد أقصى للميزانية. واقترح عضو آخر في المجلس، في معرض تأكيده ضرورة إنجاز العملية برمتها في حدود الميزانية المتاحة، إدراج مسرد لسياسة إدارة المخاطر، لا سيما لتعريف مصطلح "المخاطر"، الذي يمكن فهمه بطريقة مختلفة.

3.9 قال الرئيس إن هذا الاقتراح سيؤخذ في الاعتبار واعتبر أن أعضاء المجلس يودون أن يخلصوا إلى أنه نظراً إلى أن هذا البند عاجل، ستجري مشاورة بالمراسلة مع الدول الأعضاء في المجلس بشأن الموافقة على التوصيات المقدمة في التقرير الوارد في الوثيقة C20/61(Rev.1)، إلى جانب النسختين المنقحتين لسياسة الاتحاد بشأن إدارة المخاطر وبيان تقبّل المخاطر، اللتين ستنفذان في حدود الميزانية المتاحة.

4.9 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 10 طلبات الإعفاء (الوثيقة [C20/39(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0039/en))

1.10 قدم ممثل عن الأمانة الوثيقة C20/39(Rev.1) التي تحتوي على طلبات إعفاء عشرة كيانات من رسوم العضوية في القطاع. ويُدعى المجلس إلى النظر في الطلبات والموافقة على توصيات الأمين العام.

2.10 ورداً على سؤال من أحد أعضاء المجلس، أوضح مدير مكتب تقييس الاتصالات أن الأمانة توصي بأن تؤجل إلى دورة المجلس التالية طلبات الإعفاء المقدمة من سجل أمريكا اللاتينية والكاريبي لعناوين الإنترنت (LACNIC)، ومركز معلومات شبكة آسيا والمحيط الهادئ (APNIC) والمكتب الأمريكي لتسجيل أرقام الإنترنت (ARIN) لإتاحة المزيد من الوقت للأمانة للتحقيق في أي تضارب محتمل في المصالح وضمان استيفاء الكيانات الثلاثة لمعايير الإعفاء من رسوم العضوية في قطاع تقييس الاتصالات. وعلى الرغم من أن هذه الكيانات الثلاثة هي منظمات لا تستهدف الربح، فإن العديد من أعضائها يرتبطون على الأرجح بمقدمي خدمات الإنترنت.

3.10 أعرب عدة أعضاء في المجلس عن تأييدهم للإعفاء الكامل لتلك المنظمات الثلاث كأعضاء في قطاع تقييس الاتصالات معتبرين أنها تفي بالمعايير ذات الصلة.

4.10 واعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يودون أن يخلصوا إلى أنه نظراً إلى أن هذا البند عاجل، ستجري مشاورة بالمراسلة مع الدول الأعضاء في المجلس بشأن الموافقة على طلبات الإعفاء الواردة في الوثيقة C20/39(Rev.1).

5.10 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 11 تأجيل البنود إلى دورة المجلس لعام 2021 (الوثائق [C20/19(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0019/en) و[C20/25](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0025/en) و[C20/59](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0059/en))

1.11 بما أن الوقت لم يسمح بالنظر في الوثيقة C20/19(Rev.1) التي تتضمن التقرير بشأن أحداث تليكوم العالمي، والوثيقة C20/59 التي تتضمن التقرير المقدم من مكتب الأخلاقيات، والوثيقة C20/25 بشأن تعزيز الحضور الإقليمي، اعتبر الرئيس أن أعضاء المجلس يرغبون في تأجيل النظر في هذه الوثائق إلى دورة المجلس لعام 2021.

2.11 و**خلص** الاجتماع إلى ذلك.

# 12 اختتام المشاورة الافتراضية

1.12 سردت أمينة الاجتماع جميع النتائج التي تم التوصل إليها في اجتماع المشاورة الافتراضية الثانية لأعضاء المجلس، بما في ذلك المسائل المتفق عليها مؤقتاً بانتظار المشاورة بالمراسلة؛ والترتيبات المتفق عليها مؤقتاً بشأن الأحداث المقبلة بانتظار المشاورة بالمراسلة؛ والمسائل التي أحيلت إلى أفرقة العمل التابعة للمجلس؛ والمسائل التي تم تأجيلها أو التي ستُناقش بمزيد من التفصيل في دورة المجلس لعام 2021. وستُنشر في وقت لاحق من المساء نسخة منقحة من الوثيقة VCC-2/DT/1 تتضمن جميع النتائج.

2.12 أعرب الأمين العام عن خالص تقديره لروح التعاون والدعم التي أبدتها جميع الأطراف خلال المشاورتين الافتراضيتين الأولى والثانية لأعضاء المجلس، مما أتاح معالجة جميع المسائل العاجلة المعروضة على دورة المجلس لعام 2020 وضمان استمرارية العمل في الاتحاد. ويواصل الأمين العام تلقي دعوات للمشاركة في منتديات متعددة الأطراف من أعضاء الاتحاد وغير الأعضاء على السواء، وهذا يدل على أن الاتحاد في وضع جيد ويسمح للأمين العام بالحفاظ على التركيز الشديد على الولاية الأساسية للاتحاد. وأعرب عن تقديره لما أعربت عنه الدول الأعضاء من قلق بشأن موظفي الاتحاد أثناء الجائحة؛ ولحسن الحظ، لم تكن هناك إصابات وإنما حالات قليلة فقط. وظلت الروح المعنوية مرتفعة طوال هذه الأزمة. وشكر جميع الذين ساهموا في نجاح الاجتماع، وتوجه بشكر خاص للرئيس الذي سيُمنح ميدالية تقديراً لجهوده المتميزة.

3.12 وأعرب المسؤولون المنتخبون عن تمنياتهم لجميع المشاركين بدوام السلامة والصحة وشكروهم على دعمهم وتعاونهم. وأعربوا عن أملهم في أن يتطور الوضع بطريقة تسمح بعقد اجتماع حضوري في أقرب وقت ممكن.

4.12 شكر الرئيس أعضاء المجلس والأمانة على الفرصة الذي أتيحت له. وأشار إلى أنه تعلم الكثير من هذه التجربة، ويتذكر بشكل أساسي أنه عندما تَبيّن أن الوضع لن يتحسن، اكتسب الجميع المزيد من القوة والمرونة من خلال التعاون، مما أدى إلى تحقيق نتائج أفضل في النهاية. ولدى اختتام اجتماع المشاورة الافتراضية الثانية لأعضاء المجلس، شكر جميع موظفي الاتحاد والموظفين المسؤولين عن تنظيم المؤتمرات على إتاحة إمكانية عقد هذا الاجتماع.

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام هــولين جاو | الرئيس سيف بن غليطة |

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ